華高聯

華新書局

散花女俠全九冊梁羽生著四元五
半劍一鈴全八冊諸葛青雲二元八
八方風雨會中州十冊夢還三元五
五鳳囚龍記全十二冊金鋒四元二
劍胆游俠全八冊 梁楓著 四元
魔俠爭雄記全四冊莫邪著一元四
碧血金戈全七冊東方豹二元四五
江山奇英傳全十二冊林夢四元二
女俠英姿全三冊江一明著一元五
倩女情俠全六冊倪匡著 二元一
臥虎騰龍全六冊丁方著 二元一
桃花三劍全十冊張夢還著三元五
七劍十三鳳全八冊伴霞樓二元八
奇門劍俠全五冊倪匡著一元七五
冷劍奇俠全八冊倪匡著 弍元八
双劍盟全十六冊蹄風著 五元六
江湖龍女傳全六冊江一明著三元
刀光劍影錄全十冊伴霞樓三元五
琴劍爭輝全八冊董奇書 二元八

峨眉三劍俠 全十五冊 林夢著五元二
三鳳青霜劍 全十四冊 甘棠著四元九

1962 新日記彩色插圖 廿八幅裝煌華貴膠面 壹元六

新通勝加厚九毛五 又中型八毛
吳楚帆自傳 上下冊 壹元二
香閨妙術四毛房中情趣四毛銀衣
新婚必讀三毛五新婚性秘密四毛
性庫四毛 性科學常識五毛
從處女到婦人 汪洋著 五毛
健康性生活四毛新避孕法三毛五
性病的講座 白衣著三毛五
新婚性知識 銀衣著 四毛
女性修養指導 三毛五
女性婚姻指導 三毛五
女性生育指導 三毛五
女子性教育四毛 潮李芬二元一
性愛的藝術四毛性愛的姿勢四毛
遺愛六毛 繼承人六毛 俊人著
月黑風高四毛五鬼屋四毛五俊人
如何做半導体收音機張平著一元
實用養鷄學 馮家駒編 壹元八
實驗養猪學 馮家駒編一元〇五

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

洛磯一雪
了却深秋
閒暇夜宵粉麵唯倘
專師巧製重質輕量

鮮蝦雲吞麵 豉油皇生炒牛河
自製
蠔油撈麵 义燒上湯沙河粉
牛腩撈麵 牛腩上湯沙河粉
牛肉炒河粉 火鴨上湯沙河粉

定於每晚五点半至十二点上市

華區優秀唯一總滙

雲埠 秘詩賓路全人立正
B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
電話： MU 1-3953

伍澤濂

SUCCESS REALTY & INSURANCE LTD.
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
實事實業燕梳公司
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處電話·· MU 2-5284
夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932

鍾耀華

平靚樓房屋宇生意新盤

△本號有大批近埠新屋出賣。兩個三個睡房任揀價錢由一萬一千九百元起碼。歡迎詢問。
△近佰孖梳街靚新屋▽六大廳房。高爽士庫。近巴士站及學校。取價壹萬五千八百元。(伍澤濂)
△三睡房住家屋八千四百元▽近緬街。樓下另有住房及浴室。業主出國割價廉讓抵買到極(鄭旺)
△三層聯屋急讓▽近百老滙街。六年新孖屋。士庫有合法聯房。全價二萬四千七百元。(馬國良)
△平屋近華埠▽不在拆區範圍。三睡房。近緬街實價六千元。(許杏欽)
△希士定吻吔區孖屋▽九年新。每間四大廳房。電爐煤氣住客自理。祗賣壹萬七千九百元(鍾耀華)
△短錶期餐館▽日賣約七十元。下午六点收市。每週開六日。取價三千五百元。最抵買(伍澤濂)
△西區乾洗店▽經營乾洗兼補縫生意。月入四百元租七十元。有住房。賣三千五百元。(鄭華旺)
△京士威雜貨店▽上等架生。每日賣弍百廿五元師後有住房。取價七千弍百元。另点貨(馬國良)
△菓店廉讓▽街角地位。架生齊備。有住房。長批。賣者年老。割價賣壹千四百元。(鍾耀華)
△商業區平賣▽希士定街東。樓上稻文。樓下餐館。機業連餐館架生。祗賣一萬六千元(許杏欽)
△本號代理實業生意買賣。各種燕梳。產業按揭樓房租務。建築房屋等。倘蒙賜顧。無任歡迎。

吻吔黨社喬遷誌喜

吻吔訊。本埠洪門民治黨分部。暨達權支社樓宇。現已全部重修完竣。經於元月廿吉日。舉行喬遷開幕禮。是日天氣晴朗。惠風和暢。正午行禮如儀。首由廖造寮盟長。林時仰叔父。依禮舉行五祖陞座。後由主委岑崇樂。社長譚子華。鄭錦帆。及黨員社員等。相繼致辭。言辭中肯。句語動聽。直至禮成茶會。同日午后五時。并在黨部開聯歡宴會。筵開多席。菜式由吳榕老前號精心調製。美味可口。酒至數巡。主委社長等。向來賓及黨社員起立敬酒。隨請復坐。開懷暢飲。談笑風生。至八時各人帶醉散會。熱鬧之極云。

中華總會館通告
離婚應注意問題

雲訊。查近年來。旅加華僑離婚案件。日見增加。昨本埠法院法官麥堅汝氏。審訊某華婦之離婚案時。由公證人及中華總會館外交主任黃盛俠登堂解釋有關中國舊婚禮儀式及各種習俗。隨又報告中華民國於一九三〇年十弍月公佈新婚姻法。并實行一夫一妻制。該例於一九三一年五月實施。據此。故凡在一九三一年以前。在中國之舊式結婚者。如在加國辦理離婚。法院不予處理（因當時中國習俗。係一夫多妻制）。如在一九三一年五月以後結婚者。則不論新舊式。均予受理。因事關法令問題。且離婚案件。又爲僑胞注意。故特爲提出報告。藉供參考。

卑大學生行將大增
要多建學院

雲訊。行將退休之卑詩大學校長麥堅士於昨日稱。於一九七〇年。卑詩省至少有三萬名學生。就讀大學。而現在卑詩大學之地址。係無法將此大量學生來容納。故提出在卑詩各中心地區。及雲埠其他各處。建築卑詩省其他之學院。來收容此批之學生。俾彼等能夠進入大學讀書爲宜云。

大埠農曆新年
慶祝節目日程

三藩市訊。中華總商會爲舉行華埠農曆新年慶祝事。特於昨日假座四海樓設布菲殮酒會。招待中西各報界記者百餘人。由該會會長盧鴻湛宣布華埠虎年慶祝之日程。將於二月十七日開始。直至廿五日。此次慶祝規模將爲歷年以來所未有。

大節目中有美國華埠小姐競選。定弍月十七日舉行。廿三日加冕。廿四日晚大巡行。有舞龍等。晚間則有慶祝女皇加冕跳舞會。自廿二日至廿五日。每日均有各種展覽會與游藝會。擺街會則從廿一日至廿五日。

中央調查支部
將在雲埠開會

雲訊。太陽報於星期二日報導。中央政府聯合研究調查支部。會於二月在雲埠舉行一次之審訊。來聽取一家公司指控其他之公司聯同製造商。採取不售貨物之非法行爲。

含問頓夏維及兒子公司。係爲會員購買之公司。舉凡會員均可以入其店內。來以批發價錢購買物品。因此之故。而令到其他各大公司。尤其是百貨公司。認爲含問頓公司。過於競爭。而聯合製造商。堅使製造商供應該含問頓公司一切之貨物。而因此而向中央聯合調查支部訴苦。而請求仲裁。

含問頓夏維公司之發言人謂。該審查會於二月十二日舉行。

周耀初夫人仙遊

雲埠彩相專家。周耀初先生之元配關氏夫人。日前染病入中央醫院調理。醫藥罔效。不幸于本月二日朝仙逝。享壽八十有九歲。關氏夫人婦德懿範。相夫教子有道。兒孫滿堂。福壽雙全。親友聞訊。甚爲惋惜。出殯日期。容俟擇定再行報告。

希臘公主抵英京

倫敦電。希臘公主與其未婚夫卡羅斯。星期三飛抵倫敦訪問。同行有希臘王后及愛蓮公主。

李業森翁得邑人欽敬

域多利訊。本埠岡州會館支部同人。讚揚歷任該會館十餘年之會長李業森翁。榮獲國民政府僑務委員會獎狀證書一張。李翁幼年遠涉重洋。來加經營商業。獲有豐富成就。一向熱心慈善公益。愛護祖國。慷慨好義。待人和藹。對祖國與海外所屬之慈善公益與教育。出錢出力。貢獻廣大。特頒獎狀。以資鼓勵。而李翁歷年承各邑僑之過愛。屢選爲會長。可知其待人忠厚可親。而是岡州慈善家之一。所以值得岡州邑人之欽敬。

青年會舉行年宴
將以古玩作彩品

美國費城中華青年會。爲慶祝農曆新年。經定於二月三。四。五。三日。舉辦各項慶祝活動節目。費城工業信托銀行華人經理李相先生。鑒於該項活動意義重大。將捐贈中國古瓶古碗各一件。作爲該會慶祝活動時「摸彩」之用。該項名貴古玩。對參加中彩者。在歡祝新年時。定必增趣良多。

英女爭購富翁名單

倫敦電。此間報紙日昨報導。一小册開列一千美國富翁名單者。售價廿五元。爲未婚女人爭購。

◎磚樓全層招租

位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。另閣仔有一大房租賃。又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU 5-8941 或到本報洽商。便知詳情。

◎大雜貨舖出讓

位雲埠西區商業中心。新式設備。生意興隆。每年營業十七萬餘。租平有批。店主入力缺乏。忍痛犧牲。取價從廉。有意者。請電話 MU 2-4361 與店主接洽

餐館連旅館生意出賣

本餐館連旅店。樓上有房九個。傢俬齊備時代化連實業。離巴路佛四十咪路。在五號公路。若不買實業。賃舖亦好。價甚相宜。如有意營斯業者。函商面議均表歡迎。

本餐館主人謹啓
Paynton Cafe & Hotel, P. O. Box 31 Phone 16
Paynton, Sask.

以包裹粮食接濟你們在中國大陸，蒙古與台灣的親屬。

須時約四星期至八星期。目錄單印備。函索即奉。

St. L. Lemanski, Vatra Overseas Service, 237½ Selkirk Ave.,
Winnipeg 4, Man.

國醫
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈合格中醫生曾任廣東國醫分舘理事
暫寓亞力山大街四一二號
電話 MU4-9657

雲埠達權社月會通告

爲通告事。本社定於弍月吉日(星期三)下午八時。召開月會。報告元月份各部門進支數目。兼有要事待商。希我全體職員暨男女社員。依時出席。共策進行爲盼。此佈。

社長劉捷予
書記林洪公
一九六弍年二月三日

黨社聯合夏曆團年通告

洪啓者：本黨社定期夏曆除夕（即弍月四日）晚六点。聯合設筵於桃園酒家。開聯歡夏曆團年宴會。赴席者請早日向黨社書記處。或大漢公報報名。屆時入席可也。此佈。（席金每名弍元）

雲埠洪門民治黨達權社同啓

簡氏傢俬電器行
CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.
電話： MU 3-1724

★新春，廣東音樂粵曲唱片大減價
三十三轉膠質不碎慢片：
國樂大家何柴忠教授，領導自由中國中信國樂社，全体社員合奏灌製。
㈠何處不相逢，珍妃怨。梁懷玉，許卿卿合唱，壹只。
㈡三潭印月，平湖秋月，雁落平沙。楊翠喜，歸來燕，走馬英雄。
㈢雨打芭蕉。小桃紅，寶鴨穿蓮，連環扣，狂歡，旱天雷。娛樂昇平。
㈣双喜臨門。鳳凰台，玉樓人醉。塞翁吟。柳搖金。礁石鳴琴
㈤青梅竹馬，孔雀開屏，倒重旗。凱旋。錦城春。三醉。
㈥萬壽無疆，粧台秋思，江頭金桂，彩雲追月，花好月圓，金蛇狂舞。霓裳曲，香篆曲。
存貨無多，沽清算數：請早購買，勿失機會！歡迎 COD 交易
每只二元二毛五仙，半打以上，弍元計算。郵費顧客自備

MH能使你的歡樂較久耐的。如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。MH能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。并保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。MH乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。

代理處：澳路藥房(OWL DRUGS)喜市定夾緬街。故蘭胡夾片打街。故蘭胡夾地威街。

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.

十年一覺瘟君夢，一半凄凉一半醒！

瘟君夢
岳騫著
二元

本書以毛澤東爲主角，每一章節，均有事實根據，乃目下最受歡迎的長篇新聞小說，全長卅餘萬字，五百餘頁，曾連載「自由人報」及「祖國周刊」，歷時三載，讀者萬千。刻劃人物，栩栩如生，亦莊亦諧，可歌可泣！書評家蕭怡認爲「這本書必然是可傳的作品，即使它的新聞性過去了，也可以被看成壹本歷史小說」。讀之可認識這個「瘟君」的嘴臉，也令你捧腹噴飯！

加拿大獨一推廣自由書刊專業
僑聯圖書公司
KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.,
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

雲埠
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

新到大帮
唐山水貨 合時咸魚
年晚海味 賀年齋料
補腎龍虱 炸禾花雀
名師烤製：各欵燒味，臘味，
合時瓜菜，
園口鮮肉， 大帮批發
專車送貨 快捷妥當